

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：認識神

23/06/2013 30/06/2013 07/07/2013

01:30 pm 主日崇拜

| 崇拜講題 | 認罪 | 見證感恩崇拜 | 感恩 |
|------|----------------|-----------------|-------------------|
| 主席 | English Friday | Bee | Roger Williams |
| 敬拜 | Kevin Cheung | Bee | Kevin Zhang |
| 歡迎 | English Friday | Cantonese (Bee) | Allen / Barry |
| 司事 | English Friday | Cantonese (Bee) | Grace Law / Allen |

| | | | |
|------|-------------------|-------------|-------------------|
| 主席翻譯 | English Friday | Fung | Kenneth Fong |
| 敬拜翻譯 | Hui Hui | Fung | Kenneth Fong |
| 投影員 | Fung | Jacky Shing | Kevin Cheung |
| 講員 | Pastor Irene Chan | - | Pastor Irene Chan |
| 講員翻譯 | Grace Cheung | - | Wen He |
| 聖餐司事 | - | - | - |

| | | | |
|----|---------|-----|---------|
| 司琴 | Grace C | Joe | Grace C |
| 結他 | Joshua | - | - |

02:10 pm 主日學

| | | | |
|-----|-------|---------|---------|
| 幼兒班 | Zhi | Janet | Li Zhu |
| 兒童班 | Kevin | Hui Hui | Hui Hui |

03:00 pm 茶點

| | | | |
|------|--|--|--|
| 主持 | Kevin Z/Kevin C | Kenneth/Fung | Kevin C/Kenneth |
| 茶點預備 | Xue Bin & Li Zhu's | Mr & Mrs Li's group | Gordon & Yuen Tai's |
| 茶點組員 | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline | Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Yang Li, Zhi, Kevin Z | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet |

04:00 pm 祈禱會

| | | | |
|-------|-----|-----|---|
| 教會屋膳食 | N/A | N/A | - |
|-------|-----|-----|---|

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：認識神

23/06/2013 30/06/2013 07/07/2013

01:30 pm 主日崇拜

| 崇拜講題 | 認罪 | 見證感恩崇拜 | 感恩 |
|------|----------------|-----------------|-------------------|
| 主席 | English Friday | Bee | Roger Williams |
| 敬拜 | Kevin Cheung | Bee | Kevin Zhang |
| 歡迎 | English Friday | Cantonese (Bee) | Allen / Barry |
| 司事 | English Friday | Cantonese (Bee) | Grace Law / Allen |

| | | | |
|------|-------------------|-------------|-------------------|
| 主席翻譯 | English Friday | Fung | Kenneth Fong |
| 敬拜翻譯 | Hui Hui | Fung | Kenneth Fong |
| 投影員 | Fung | Jacky Shing | Kevin Cheung |
| 講員 | Pastor Irene Chan | - | Pastor Irene Chan |
| 講員翻譯 | Grace Cheung | - | Wen He |
| 聖餐司事 | - | - | - |

| | | | |
|----|---------|-----|---------|
| 司琴 | Grace C | Joe | Grace C |
| 結他 | Joshua | - | - |

02:10 pm 主日學

| | | | |
|-----|-------|---------|---------|
| 幼兒班 | Zhi | Janet | Li Zhu |
| 兒童班 | Kevin | Hui Hui | Hui Hui |

03:00 pm 茶點

| | | | |
|------|--|--|--|
| 主持 | Kevin Z/Kevin C | Kenneth/Fung | Kevin C/Kenneth |
| 茶點預備 | Xue Bin & Li Zhu's | Mr & Mrs Li's group | Gordon & Yuen Tai's |
| 茶點組員 | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline | Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Yang Li, Zhi, Kevin Z | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet |

04:00 pm 祈禱會

| | | | |
|-------|-----|-----|---|
| 教會屋膳食 | N/A | N/A | - |
|-------|-----|-----|---|

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: Worship God in truth and serve Him in His power and will
THIS MONTH'S THEME
Knowing God

23/06/2013 30/06/2013 07/07/2013

01:30 pm Sunday Service

| Topic | Confession | Sharing Service | Give Thanks |
|-----------|----------------|-----------------|-------------------|
| Chairing | English Friday | Bee | Roger Williams |
| Worship | Kevin Cheung | Bee | Kevin Zhang |
| Welcoming | English Friday | Cantonese (Bee) | Allen / Barry |
| Steward | English Friday | Cantonese (Bee) | Grace Law / Allen |

| | | | |
|---------------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Chair Interpreter | English Friday | Fung | Kenneth Fong |
| W.ship Interpreter | Hui Hui | Fung | Kenneth Fong |
| Projectionist | Fung | Jacky Shing | Kevin Cheung |
| Speaker | Pastor Irene Chan | - | Pastor Irene Chan |
| Speaker Interpreter | Grace Cheung | - | Wen He |
| Communion | - | - | - |

| | | | |
|-----------|---------|-----|---------|
| Pianist | Grace C | Joe | Grace C |
| Guitarist | Joshua | - | - |

02:10 pm Sunday School

| | | | |
|----------|-------|---------|---------|
| Creche | Zhi | Janet | Li Zhu |
| Children | Kevin | Hui Hui | Hui Hui |

03:00 pm Tea Fellowship

| | | | |
|---------------|--|--|--|
| Chair | Kevin Z/Kevin C | Kenneth/Fung | Kevin C/Kenneth |
| Preparation | Xue Bin & Li Zhu's | Mr & Mrs Li's group | Gordon & Yuen Tai's |
| Group Members | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline | Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Yang Li, Zhi, Kevin Z | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet |

04:00 pm Prayer Meeting

| | | | |
|------------|-----|-----|---|
| Open House | N/A | N/A | - |
|------------|-----|-----|---|

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: Worship God in truth and serve Him in His power and will
THIS MONTH'S THEME
Knowing God

23/06/2013 30/06/2013 07/07/2013

01:30 pm Sunday Service

| Topic | Confession | Sharing Service | Give Thanks |
|-----------|----------------|-----------------|-------------------|
| Chairing | English Friday | Bee | Roger Williams |
| Worship | Kevin Cheung | Bee | Kevin Zhang |
| Welcoming | English Friday | Cantonese (Bee) | Allen / Barry |
| Steward | English Friday | Cantonese (Bee) | Grace Law / Allen |

| | | | |
|---------------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Chair Interpreter | English Friday | Fung | Kenneth Fong |
| W.ship Interpreter | Hui Hui | Fung | Kenneth Fong |
| Projectionist | Fung | Jacky Shing | Kevin Cheung |
| Speaker | Pastor Irene Chan | - | Pastor Irene Chan |
| Speaker Interpreter | Grace Cheung | - | Wen He |
| Communion | - | - | - |

| | | | |
|-----------|---------|-----|---------|
| Pianist | Grace C | Joe | Grace C |
| Guitarist | Joshua | - | - |

02:10 pm Sunday School

| | | | |
|----------|-------|---------|---------|
| Creche | Zhi | Janet | Li Zhu |
| Children | Kevin | Hui Hui | Hui Hui |

03:00 pm Tea Fellowship

| | | | |
|---------------|--|--|--|
| Chair | Kevin Z/Kevin C | Kenneth/Fung | Kevin C/Kenneth |
| Preparation | Xue Bin & Li Zhu's | Mr & Mrs Li's group | Gordon & Yuen Tai's |
| Group Members | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline | Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Yang Li, Zhi, Kevin Z | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet |

04:00 pm Prayer Meeting

| | | | |
|------------|-----|-----|---|
| Open House | N/A | N/A | - |
|------------|-----|-----|---|

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

感恩與禱告

- 1 Allen确诊患有前列腺癌。请为Allen及Bee祈祷，求主安抚和医治他，另外为治疗他的医疗团队祷告。
- 2 为即将毕业的学生祷告，愿神带领他们将来的道路让他们继续事奉主。
- 3 愿神展示祂在本教会事工上的计划和方向及指引教会令教会能在属灵上成长，并实行祂在百福这里的使命。
- 4 为那些在夏季外遊的弟兄姊妹祈祷，求神赐予他们平安的旅程。
- 5 愿神赐平安予英国，免受恐怖袭击威胁。
- 6 为叙利亚及中东局势祷告，愿神化解敌方之间的矛盾。
- 7 为即将要考试的学生祷告。
- 8 感谢神，Stella已从香港回来及已安排了照料Darwin父母的事情。
- 9 祈求神预备更多到百福学习和工作的基督徒今年九月到我们的教会聚会。

報告

- 1 下周主日崇拜是一个感恩分享会。请祷告祈求神祝福并彼此赞美述说祂的荣耀。

感恩與禱告

- 1 Allen确诊患有前列腺癌。请为Allen及Bee祈祷，求主安抚和医治他，另外为治疗他的医疗团队祷告。
- 2 为即将毕业的学生祷告，愿神带领他们将来的道路让他们继续事奉主。
- 3 愿神展示祂在本教会事工上的计划和方向及指引教会令教会能在属灵上成长，并实行祂在百福这里的使命。
- 4 为那些在夏季外遊的弟兄姊妹祈祷，求神赐予他们平安的旅程。
- 5 愿神赐平安予英国，免受恐怖袭击威胁。
- 6 为叙利亚及中东局势祷告，愿神化解敌方之间的矛盾。
- 7 为即将要考试的学生祷告。
- 8 感谢神，Stella已从香港回来及已安排了照料Darwin父母的事情。
- 9 祈求神预备更多到百福学习和工作的基督徒今年九月到我们的教会聚会。

报告

- 1 下周主日崇拜是一个感恩分享会。请祷告祈求神祝福并彼此赞美述说祂的荣耀。

Thanksgiving and Prayers

- ¹ Allen Williams has been diagnosed having prostate cancer. Please pray for Allen & Bee at this time. Pray that God will touch and heal him of this disease. Pray also for the medical team treating him.
- ² Pray for those who have finished their studies that God will guide and direct their future path. They will settle in a church continuing their walk and service in the Lord.
- ³ Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission here in Bradford.
- ⁴ Pray for those travelling on holidays or for other reasons that God may grant them safe travel and protection during this summer.
- ⁵ Pray for peace and protection from terrorism within the UK.
- ⁶ Pray for the situation and a resolution to the conflicts in Syria and the regions around in the Middle East.
- ⁷ Pray for all the students who are sitting for exams in coming months.
- ⁸ Praise God for the safe return of Stella from Hong Kong and the care arrangement of Darwin's parents.
- ⁹ Please pray that God may send more christian students or working people to our church this September.

Announcements

- ¹ Please remember next Sunday Service is a sharing meeting. Do pray and ask God what to share so as to bless one another to the praise of His glory.

Thanksgiving and Prayers

- ¹ Allen Williams has been diagnosed having prostate cancer. Please pray for Allen & Bee at this time. Pray that God will touch and heal him of this disease. Pray also for the medical team treating him.
- ² Pray for those who have finished their studies that God will guide and direct their future path. They will settle in a church continuing their walk and service in the Lord.
- ³ Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission here in Bradford.
- ⁴ Pray for those travelling on holidays or for other reasons that God may grant them safe travel and protection during this summer.
- ⁵ Pray for peace and protection from terrorism within the UK.
- ⁶ Pray for the situation and a resolution to the conflicts in Syria and the regions around in the Middle East.
- ⁷ Pray for all the students who are sitting for exams in coming months.
- ⁸ Praise God for the safe return of Stella from Hong Kong and the care arrangement of Darwin's parents.
- ⁹ Please pray that God may send more christian students or working people to our church this September.

Announcements

- ¹ Please remember next Sunday Service is a sharing meeting. Do pray and ask God what to share so as to bless one another to the praise of His glory.